
YEŞİM NAZLAR:

Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Bienvenidos al seminario web de ATLAS III hoy día miércoles 23 de octubre del 2019 a las 13:00 UTC. No vamos a estar indicando todos los asistentes en este seminario web, pero igualmente tomaremos nota de la presencia de todos.

Tenemos interpretación al inglés, al español y al francés. Por favor, les recordamos que digan su nombre cuando hacen el uso de la palabra para que los intérpretes los identifiquen en el canal correcto y también para los fines de la transcripción.

Les pedimos que hablen a una velocidad razonable para permitir la interpretación, y también les quisiera recordar que vamos a tener transcripción en tiempo real en esta llamada y les voy a compartir el enlace aquí a través de la ventana del chat. Sin más, le doy la palabra ahora a Maureen.

MAUREEN HILYARD:

Muchísimas gracias, Yeşim. Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Estoy muy impresionada con la gran participación que estamos teniendo en este seminario web antes de nuestra reunión, así que muchísimas gracias por asistir a esta llamada en el día de hoy.

Este seminario web tiene el propósito de informarles qué es lo que vamos a hacer en el evento de ATLAS III que se realizará en el marco de la reunión 66 de la ICANN en Montreal, para darles una idea de cuál es el propósito de esta reunión, como el modelo de múltiples partes

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

interesadas se desarrolla dentro del mundo de la ICANN y para que todos entiendan cómo se opera.

Y esperemos que también esto incentive a más personas de la comunidad de At-Large a participar activamente en las distintas discusiones. Para aquellos que no han estado en una reunión de la ICANN antes, van a poder ver la gran interacción que se da dentro de este modelo de múltiples partes interesadas. Incluso en los primeros dos días de nuestras actividades, vamos a estar reuniéndonos antes de que comience la reunión de ICANN en sí misma, ya desde el domingo, y habrá oportunidad para que ustedes se vayan poniendo a tono.

Hay muchos acontecimientos que están marcados por la realización del ATLAS III, pero ustedes verán que el objetivo de ATLAS III es darles una perspectiva más profunda y diferente sobre el trabajo que se hace en la ICANN y cómo nosotros contribuimos como usuarios finales al trabajo que realizan quienes desarrollan políticas dentro de la ICANN.

Lo que queremos transmitirles, en primer lugar, es que la participación en ATLAS y la participación en At-Large no significa que nosotros esperamos que sean especialistas técnicos en todo. Sí queremos que tengan una participación activa, que se presenten a estos eventos en particular ya habiendo escuchado los seminarios web, habiendo pasado por una cierta capacitación. Y nosotros les vamos a proporcionar, y para eso estamos reuniendo todos los recursos, los elementos que necesitan para que ustedes puedan participar en esas discusiones y ustedes tendrán que poner su propio compromiso, su participación en At-Large.

Le voy a pasar la palabra a Olivier y a Eduardo que van a explicarles el programa que hemos desarrollado para ustedes y espero que lo

disfruten. Se ha organizado lo que yo creo que es una manera muy prolija de introducirlos a esta labor. Y mientras estén en Montreal también quisiera alentarlos a que piensen cómo ustedes podrían encajar en este esquema de cosas, cuál podría ser su lugar para sumarse en otras actividades que hacemos. Entonces le voy a dar la palabra a Olivier quien les va a contar qué es lo que puede pasar en este evento.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchísimas gracias, Maureen. Espero que me puedan escuchar bien. Antes hice una prueba y funcionaba bien. Si no me están escuchando ahora, tenemos un problema.

Muy bien, veo que me dicen que me oyen. Bueno, por lo menos Hadia me contesta, alguien está recibiendo mi audio. Bueno, esto va a ser una llamada...

Me están confirmando que me reciben bien. Aquí les vamos a presentar un estudio de casos del ATLAS III, tal vez primero deberíamos hablar del programa y las sesiones, pero tal vez el programa y las sesiones es la parte más aburrida, ¿no? Pero aquí yo quiero que ustedes piensen qué es lo que subyace a toda la idea de elaborar un estudio de casos en el que vamos a trabajar durante toda la semana.

Hubo distintas opiniones en el grupo que se encargaba de elaborar el programa. Al crear este programa, nosotros tratamos de ver los primeros dos ATLAS y nos dimos cuenta de que eran muy diferentes entre sí.

El primero, no tenía un presupuesto muy amplio para que hubieran muchísima participación de At-Large, entonces no podíamos decir:

“Bueno, vamos a hacer recomendaciones de este comité”, porque no tenemos a todos de la comunidad de At-Large. Pero sí vamos a tener una comunidad o un subgrupo de la comunidad de At-Large que ha demostrado estar muy interesada en tener una mayor participación, ¿por qué? Porque ustedes todos han pasado por los cursos de ICANN Learn, como dijo Maureen. Ustedes ya tienen un cierto grado de conocimiento sobre la ICANN que otros no tienen o todavía pueden participar en otros seminarios web y esto marca un compromiso muy significativo de parte de ustedes como para decir: “Bueno ahora, ¿qué voy a hacer en Montreal?”

Nosotros pensamos que tal vez deberíamos pasar al siguiente nivel. Tal vez algunos de ustedes estén al tanto del curso sobre capacitación en liderazgo que tenemos. Hubo poca gente que pudo aprovecharlo a lo largo de los años, entonces hemos trabajado con David Call quien es consultor a cargo de este programa de liderazgo. Y armamos un programa global que tiene como centro este estudio de casos. Un caso que en realidad se está desarrollando dentro de la ICANN, es algo real y que requiere el conocimiento de ustedes, lo que todos ustedes han leído y adquirido, no necesitan ser expertos en la materia. Si bien ayuda, por supuesto, tener un conocimiento especializado, pero no van a tener que ser expertos para resolver las cosas.

Lo que les pedimos es que ustedes apliquen esas nuevas habilidades que adquirieron en determinadas sesiones. Por lo tanto, vamos a tener una cantidad de sesiones plenarias y otras reuniones simultáneas más pequeñas de trabajo donde con la ayuda de David Call y otras personas del equipo que armamos vamos a poder evaluar cuan bien se pueden

desempeñar. Creo que alguien está interfiriendo en la línea en este momento.

Entonces, el estudio de casos en sí mismo tiene un enlace aquí en la agenda que nos lleva al espacio de trabajo de recursos de ATLAS III. Allí en primer lugar, tenemos la agenda con contenidos de ATLAS II, olvídense de eso por el momento después lo vamos a ver. Les quiero mostrar los otros dos documentos que hay, el estudio de caso las siete tribus de la red de las galaxias y el de las posturas para estas siete tribus en el estudio de casos. Aquí, básicamente, les quiero dar un poco de información de referencia, cómo llegamos a esto.

Ustedes saben qué es lo que fue pasando en los primeros días de la ICANN, básicamente teníamos un planeta vibrante y la red de las galaxias en cierta forma es el paralelo a lo que está pasando en la ICANN ahora. Tenemos el proceso expeditivo de desarrollo de políticas, el EPDP como se le conoce que atravesó su fase uno analizando el Reglamento General de Protección de Datos. Este reglamento que fue aprobado en Europa comenzó a aplicarse el año pasado.

Hay muchas personas que advirtieron que íbamos a enfrentarnos con esta situación, que se iba a aprobar esta norma, pero la ICANN se dio cuenta de que le quedaba un año para cambiar la naturaleza de uno de sus servicios denominado WHOIS.

WHOIS es el diccionario o el directorio de personas que son titulares de nombres de dominios, espero no estar confundiéndolos, pero son aquellos que tienen nombres de dominios registrados y hay datos completos de cada uno de esos titulares. Esto se vio considerablemente afectado por la entrada en vigencia del GDPR del Reglamento General de

Protección de Datos con respecto a qué datos se pueden compartir públicamente, qué datos privados de ciudadanos europeos pueden compartirse en forma pública.

Entonces, el tema es que había que hacer algo al respecto en este sentido y cada una de las comunidades el Comité Asesor de At-Large, el Comité Asesor de Estabilidad y Seguridad Gubernamental y las organizaciones de apoyo y los distintos subgrupos o los grupos de partes interesadas, la Unidad Constitutiva de Propiedad Intelectual, la de empresas, el grupo de partes interesadas no comerciales, el grupo de registros y el grupo de registradores que los identificamos con distintas letras.

Cada uno de ellos tenían una visión diferente con respecto a cómo llegar a ese objetivo, ¿no? Algunos decían: “Tenemos que tener acceso para que las personas se registren y puedan acceder a toda la información”. Otros decían: “No, tenemos que poner en línea toda esta información”, o sacarla, mejor dicho, de internet esta información. Esa es la única manera de cumplir con el GDPR, había este tipo de posiciones diferentes.

Y en la ICANN, como siempre ocurre, decimos: “Las cosas no son blanco o negro”. No nos podemos ir a los extremos siempre hay que buscar algo intermedio. Entonces así nos embarcamos en un trabajo de un año, un año parece mucho tiempo, pero teniendo en cuenta las dimensiones de la tarea, no era tanto tiempo, para encontrar una solución se habló muchísimo, hubo muchas discusiones, muchas reuniones tanto por internet como reuniones presenciales.

Nosotros en ALAC tenemos dos representantes, Alan Greenberg y Hadia Elminiawi es el equipo que se ocupó de analizar el EPDP, se trabajó mucho y la tarea era tan grande que el trabajo terminó siendo dividido en dos fases. La fase uno tiene que ver con buscar una solución que satisfaga los requisitos establecidos por el Reglamento General de Protección de Datos de Europa y que dice que la ICANN sea procesada judicialmente por incumplir con ese reglamento porque esto se traduce en una suma de dinero muy importante, y también para poder ocuparse de otros temas que puedan derivarse de la fase uno y que tal vez no se puedan tratar en esa fase uno, entonces eso se trasladaba a lo que se llamó la fase dos.

En este momento estamos en la fase dos, se sigue trabajando. La fase uno ya terminó. Como resultado de esto tenemos un conjunto de parámetros. Cuando empezamos sabemos qué tenemos en el medio y sabemos que tenemos un informe final, o un informe final de ese grupo de trabajo que describe cómo se llegó al consenso.

En nuestra comunidad durante el ATLAS III lo que vamos a tratar es de recrear alguna de las situaciones potenciales que podrían darse en este contexto; renegociaciones, la obtención de consensos, manejar personas que puedan ser perturbadores o que puedan causar algún tipo de alteración porque esto ocurre muchas veces en las reuniones, en los grupos de trabajo, cuando se trabaja bajo tanta tensión.

Todos estos distintos componentes implican una ingeniería, entonces a ustedes se les va a explicar cómo manejarlos en las plenarias y luego habrá reuniones de trabajo donde tendrán que tratar situaciones

específicas y ustedes tendrán que llegar a un consenso dentro del grupo para manejar esa situación.

Nos agruparemos de dos maneras diferentes, por un lado, por grupo de partes interesadas. Nosotros ya armamos una lista y cada uno de ustedes pertenecerá a un grupo de partes interesadas específicas; algunos corresponderán al ALAC, otros al GAC, otros serán registros, otros de los registradores, etcétera. Tendrán un lugar.

Luego van a poder leer información más detallada. Y si ustedes miran el segundo documento donde tenemos las posiciones para el estudio de casos para estas siete tribus, aquí ustedes determinaran, según el grupo al que les corresponde, cómo se ha manejado en la realidad en la primera fase de este trabajo en determinadas situaciones. Ustedes pueden comparar lo que ustedes harían con lo que ocurrió en la realidad en la fase uno.

Al principio muy pocas personas en la realidad sabían quiénes estaban en los otros grupos, esta es la diferencia que puede haber con el caso que van a trabajar ustedes, ustedes podrán tener información sobre las otras partes y ya tendrán otra preparación para las reuniones presenciales. Es importante porque ustedes van a tener ya información de base de las otras seis tribus.

Y este es el plan que vamos a armar, la primera reunión que vamos a tener va a estar facilitada por David Call, habrá una introducción de los distintos grupos, pero nosotros aquí queremos que ustedes puedan ya tener toda esta información de base antes de encontrarse allí en persona. Si no lo hacen, el problema será que van a empezar a trabajar en persona, pero no van a tener la información de base. Hay

interferencias en la línea necesitamos por favor que silencien sus micrófonos.

Bueno, creo que puedo detenerme aquí y con gusto puedo responder aquí cualquier pregunta. Ustedes tienen aquí una página con todas las posiciones, por ejemplo, del ALAC y pueden ver cómo se manejó cada uno de los grupos, ¿no? Pueden ver aquí también cuál es la postura inicial, qué es lo que quieren obtener de este servicio de WHOIS, del servicio de directorio, entonces pueden en ALAC querer que el EPDP avance de determinada manera y la Unidad Constitutiva de Propiedad Intelectual puede querer trabajar de manera activa, constructiva con respecto hacia la definición de una política para el sistema de directorios global que cumpla con las necesidades de la comunidad de Propiedades Intelectuales de una manera que sea compatible con el GDPR.

Entonces, cuando ustedes ven esto, las posiciones, van a ver que todos piensan que pueden trabajar muy bien conociendo las posiciones de cada uno y que va a ser más fácil encontrar una solución, pero después se empiezan a ver cuáles fueron los aportes iniciales y empiezan a ver distintas opiniones. Algunos dicen que sí y otros dicen que no, cuando los primeros dicen que no, los segundos van a decir que sí, entonces hay momentos en los que hay mucha dificultad. La inquietud de los registradores o los registros más que nada están asociados con los costos en su mayoría relacionado con la inversión que van a tener que hacer en sus bases de datos, pero también el temor a ser demandado, entonces por eso fijan determinadas posiciones.

Mientras la Unidad Constitutiva que se ocupa de la Propiedad Intelectual quiere identificar a los titulares de los nombres de dominio lo más

rápido posible. Por ejemplo, la comunidad de At-Large o la Unidad Constitutiva No Comercial quiere proteger los intereses de los consumidores, quieren que puedan saber con quién están tratando, pero a su vez quieren que se puedan registrar nombres de dominios, entonces los particulares deberían de alguna manera tener un cierto grado de protección y esto debería poder compartirse, algo de información debería poder compartirse en línea.

Creo que no tenemos suficiente tiempo para ver todos los por menores, pero esta es la idea central. No sé si tienen alguna duda... Y sí, hay algunas similitudes entre las posiciones, pero a veces también una está de acuerdo en un 80% con lo que se propone, pero hay un 20% que no está de acuerdo y esto es lo que hace que haya opiniones contrapuestas, desacuerdos muy firmes.

Muy bien. Esto es con lo que estamos trabajando espero que estén entusiasmados y le doy la palabra a Eduardo para que Eduardo les muestre las distintas sesiones, el programa y tengan en cuenta que cuando dice "plenaria", no es solamente una plenaria donde hay 100 personas escuchando y una sola hablando. A veces hablamos de plenarios, pero van a estar estructuradas de manera tal que todos van a estar hablando entre sí, movilizándose por la sala y ya van a poder empezar a interactuar. Estoy muy entusiasmado así que le voy a dar la palabra a Eduardo.

EDUARDO DIAZ:

Gracias, Olivier, por esta maravillosa introducción. Acá tenemos un cronograma de bloques en línea, en realidad lo subimos en línea, que

habla de los tres días y medio para poder entender básicamente cómo está estructurado o cómo está estructurada esta cumbre.

Olivier explicó las bases sobre las que esto se va a mover, entonces si miramos este cronograma, lo hemos dividido este cronograma de bloques, en tres bloques principales. El día uno se va a concentrar en lo que tiene que ver con el cambio en el liderazgo y la comunicación eficaz. Podemos ver que vamos a tener un plenario, va a ver conceptos, etcétera y después nos vamos a dividir en grupos más pequeños para analizar estos conceptos. Va a haber un plenario entonces para aprender cuáles son estos horarios.

En estas sesiones también se van a realizar trabajos, se va a seguir trabajando. El lunes en la tarde vamos a ver entonces a los que hagan coaching para cada uno de los grupos, de los líderes porque vamos a tener a David que nos va a dar coaching para las sesiones individuales. Y vamos entonces a obtener de él las directivas para seguir trabajando.

El primer día en sí mismo va a ser el lunes, bueno después se va a explicar cómo es el tema de la registración y demás. Y van a ver entonces que no va a haber un desayuno formal, sino que van a tener que ir a la ceremonia de apertura que se da en la mañana, esto se da en general en todas las reuniones de la ICANN y les pedimos a todos entonces que asistan como parte de este marco para participar en realidad en lo que es una reunión de la ICANN, la sesiones de la ICANN y que vean en realidad cómo funcionan las distintas partes interesadas, así que pueden participar ustedes.

Vamos a empezar entonces a las 15:15, vamos a tener un plenario, vamos a hablar del cambio en el liderazgo, la comunicación eficaz y

después vamos a dividirnos en distintos grupos ese mismo día. Vamos a hacer un ejercicio sobre los conceptos que vimos en el plenario.

Acá van a participar todos los grupos interesados; ALAC, GAC... Cada uno dentro de su Unidad Constitutiva y debatiendo la postura que se da en el trabajo y asegurarnos que todos entendemos y que obviamente todos en el grupo tienen la misma posición. Si ustedes están en ALAC, quizás en alguna posición diferente de algunos de los otros grupos. Y esa Unidad Constitutiva o dentro de estos distintos grupos lo que va a tener que hacer cada una de esas Unidades Constitutivas es ponerse de acuerdo para después plantear esa postura en el plenario, eso va a ser el primer día.

El segundo día, como dije, estamos hablando de tres días y lo dividimos en bloques. El segundo día va a tratar de cómo hacer un coaching y cómo además gestionar el conflicto porque esto no tiene que ver solamente con el liderazgo y tener una comunicación eficaz sino también cómo manejar el conflicto, cómo influir, cómo hacer de coach para otras personas, cómo darle coaching a las personas que ingresan.

Eso va a ser el segundo día, ese día vamos a empezar a las 08:30 con un plenario, vamos a hablar del conflicto de la influencia y después vamos a dividirnos en distintos grupos, pero esta división va a ser muy interesante porque vamos a mezclar a todas las partes interesadas, ¿no? Y la idea es que van a tener tres o cuatro personas y un coach, dos personas van a hablar sobre distintas Unidades Constitutivas van a exponer entonces sus posturas, quizás haya conflictos.

Y la idea entonces es que lo hagan por tres minutos y después les vamos a hacer comentarios sobre la forma en la que aplicaron, entonces esto

que tiene que ver con los conflictos dentro de estas diferencias entre las distintas partes interesadas. Después va a haber una reunión entre el GAC y la Junta Directiva y les pedimos a todos que vayan porque la idea es que observen lo que sucede porque bueno hay cierta interacción que se da ahí, queremos que vayan ahí y la idea es que vayan a observar más que a participar, después vamos a ir a la parte de coaching.

En esta sesión durante estos plenarios ustedes van a aprender sobre este concepto y todos, absolutamente todos los participantes, van a participar de una forma u otra. No es que es una persona la que va a hacer la exposición, la participación va a ser activa de todos. Está armado para que así sea.

El último día que va a ser el miércoles, vamos a hablar de la presentación de lo que es la gerencia, la delegación... Si ustedes lo pueden ver, esto es lo que nosotros hacemos como líderes, ¿no? Cuando uno hace presentaciones, tiene que gestionar el tiempo, tiene que delegar, tiene que facilitar, entonces este último día lo vamos a dedicar a todas estas funciones. Tiene que ver con las presentaciones en público, las presentaciones personales y también nos vamos a dividir en grupos más pequeños.

Y en estos grupos va a haber pautas sobre cómo hacer la presentación, cómo prepararla y después en el plenario, todos, absolutamente todos, van a hacer una presentación. Pero no es que se van a parar y todos van a presentar, sino que van a ser grupos de tres o cuatro personas y ahí sí se va a hacer una presentación de lo que quieran presentar, lo van a definir ustedes y los observadores le van a hacer comentarios a esa persona que hizo la presentación para ver si fue eficaz o no esa

presentación, si los conceptos tuvieron que ver con lo aprendido en el plenario y también va a haber una persona que los va a observar, etcétera.

Entonces todos, absolutamente todos, van a poder practicar, van a tener que armar una presentación y hacerla. Esto lo vamos a hacer en estas sesiones más pequeñas de grupos más pequeños, se va a hablar después de lo que es la gestión del tiempo y la delegación en una sesión plenaria. De esta forma está armado el cronograma. En el último día también vamos a hacer un resumen de todo lo que pasó, esto es el jueves, porque vamos a tener después algunas que son actividades post ATLAS III.

De esta manera hemos estructurado el cronograma, lo explicó Olivier, pueden ir a la página para ver el contenido y además ver todo el material que van a recibir para el contenido sobre el caso de estudio y el EPDP. No sé si hay alguna pregunta que me quieran formular... Si no, le cedo la palabra a Maureen, gracias a todos.

MAUREEN HILYARD:

Muchísimas gracias, Eduardo y Olivier, por esa presentación. Vamos a tener las preguntas al final, no sé si hay alguna pregunta o alguna consulta, las pueden hacer entonces al final del programa.

Vamos a pasar ahora a los mensajes claves que nosotros queremos transmitir a la ICANN y quiénes están interesados en lo que nosotros hacemos en At-Large, sobre todo en lo que tiene que ver con la cumbre ATLAS.

Sé que ATLAS generó muchísimo interés dentro de la ICANN y es realmente este tipo de actividades que no son de las normales. Es importante que exista una estrategia de comunicación para ver cuáles son entonces los mensajes que nosotros queremos transmitirle al resto de la comunidad dentro de ICANN y fuera de ICANN para asegurarnos de que realmente estos mensajes se transmitan, que sean coherentes y que otras personas puedan identificar qué es lo que nosotros estamos tratando de lograr desde ATLAS.

Como explicaron Olivier y Eduardo, esta es una oportunidad singular para nosotros porque les podemos mostrar a las personas qué es lo que nosotros hacemos en At-Large, pero además podemos lograr una mejor comprensión de todos los desafíos que tenemos que enfrentar. Cómo es que participamos en todo este proceso de desarrollo de políticas dentro de At-Large.

En cuanto a estrategias de comunicación para ATLAS III nos concentramos en algunos mensajes claves para ver en primer lugar, qué es ATLAS III para transmitir el mismo mensaje. Queremos que ATLAS III sea una forma de construir At-Large para entender el proceso. Dentro del programa de ALAC lo que queremos hacer es generar alguna comprensión de cómo colaborar con la organización ICANN.

Y también para que los miembros de At-Large también actuando dentro de cada una de sus RALOs puedan adoptar estos mensajes dentro de cada una de las regiones. Nosotros creemos que esta es la forma en que At-Large puede ayudar al desarrollo de políticas dentro de la ICANN porque nosotros somos un Comité Asesor en ALAC y dentro de la Junta Directiva para dar las formas más adecuadas para continuar con esta

política que tenemos de mejora continua, no sólo dentro de At-Large sino también para ayudar al desarrollo de políticas dentro de la ICANN.

Y también lo que es la difusión externa porque la difusión externa es nuestra forma de transmitir el mensaje a la comunidad. Y otra de las cosas es que vamos a generar embajadores, embajadores para At-Large, esto es un trabajo que también se va a dar después de ATLAS y que tiene que ver con la comunidad, en cierta forma, para agregarle valor.

Lo que tenemos acá en esta imagen es que estos mensajes tienen un objetivo, tienen como objetivo a la comunidad de la ICANN y también a la organización de la ICANN. Son mensajes no sólo para darle sólo a la comunidad, sino también a la organización para que todos dentro de esta organización entiendan qué es lo que nosotros estamos tratando de hacer.

Y ATLAS es una reunión de personas que quieren participar en la formulación de políticas y también generar embajadores para la difusión externa y la política en el futuro, que también tenemos un programa, como explicó Olivier. Hay un proceso que se va a dar en plenario y en sesiones más pequeñas para darles lo que ustedes necesitan para representar a los intereses de los usuarios finales dentro de la ICANN.

De este grupo en particular la idea es desarrollar líderes, líderes para el cambio dentro de At-Large y dentro de la ICANN. Ustedes van a trabajar con gente que ya es líder de At-Large como parte del programa de ATLAS y en cada una de las sesiones de grupos reducidos, van a trabajar con otros Líderes de At-Large, algunos han participado directamente en el programa de ATLAS y quizás podemos identificar qué significa el

liderazgo dentro de At-Large. Yo creo que los mencioné en la reunión de ALAC.

Estos son tres mensajes entonces claves para ver qué es lo que se puede hacer en Montreal, qué es lo que pueden hacer también dentro de cada una para que todos puedan entender qué es lo que tratamos de lograr. El otro tema es... ¿John Laprise está en la llamada?

HEIDI ULLRICH:

Hola, Maureen. Él no está, entonces Evin va a dar un informe actualizado sobre todo lo que tiene que ver con las redes sociales.

MAUREEN HILYARD:

Muchísimas gracias. Sí, porque también transmitir el mensaje es algo importante, pero antes de pasar a Evin veo que hay una mano levantada, pero les pido por favor que dejemos las preguntas para después. Gracias. Evin, por favor.

EVIN ERDOĞDU:

Vamos a pasar entonces al siguiente punto en el temario para hablar un poco también de lo que tuvo que ver con comunicaciones según hablo con Maureen, pero la idea es ser muy activos dentro de esta reunión. Tenemos distintos canales en redes sociales; Twitter, Facebook, Youtube...

Y también les vamos a dar a ustedes los enlaces a todos, estas redes sociales, esto después del seminario se les va a enviar en un boletín en inglés, en francés y en español, cada uno lo va a recibir en su bandeja de entrada y también vamos a utilizar algunos Hashtag específicos para lo

que tiene que ver con ATLAS III y que son específicos de ICANN , entonces les pedimos que los utilicen cada vez que tuiteen para ver cuáles son las últimas actualizaciones, lo que se va a hablar en las sesiones y cada RALO, cada región también va a tener un líder de trabajo en redes sociales.

Entonces esa persona va a estar ahí en persona, van a poder coordinar cómo promocionar todo esto dentro de cada una de las regiones y el martes va a haber una sesión especial y va a estar el presidente del grupo de redes sociales de At-Large, así que les pido que ustedes hablen con él y además vamos a tener sesiones de coordinación para trabajar con las redes sociales. Y ahora le devuelvo la palabra, por favor, Maureen.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias. El espacio Wiki está disponible para que todos verifiquen la información allí. Como les decía Evin, también tenemos toda la actividad en las redes sociales y creo que este equipo también va a estar muy activo durante la cumbre de ATLAS y recuerden los mensajes que les señalé.

Muy bien, ahora tendremos a Heidi y a Gisella quienes nos darán un poco más de información sobre la reunión en general.

HEIDI ULLRICH:

Muchísimas gracias, Maureen. Yo estoy a cargo del equipo de apoyo para el ALAC y estamos aquí muy entusiasmados por recibirlos en Montreal. Será nuestra tercera cumbre en la que estaremos trabajando con ustedes, así que estamos sumamente emocionados por este evento.

Y tal vez algunos de ustedes ya lo saben de reuniones anteriores lo que les voy a comentar, pero pensé que tal vez otros no estaban tan al tanto, así que voy a compartir con ustedes algo de información, estas fotografías para que nos puedan reconocer durante la cumbre.

Brevemente. Yo soy Heidi, trabajo desde Los Ángeles, hablo inglés y alemán y estoy a cargo de relaciones de At-Large. Silvia es nuestra Gerente Sénior para los Asuntos Regionales de At-Large, principalmente va a estar trabajando con la región. Muchos pueden conocerla a partir de su presencia en las llamadas mensuales de la región ella trabaja desde Lima – Perú y habla inglés, español y alemán.

Gisella es quien tomará la palabra a continuación, muchos de ustedes ya la conocen no necesita demasiada presentación. Ella está trabajando mucho en la preparación de ATLAS III es la Gerente de Apoyo de Operaciones y Relaciones de At-Large, está en Bath en el Reino Unido, habla inglés, francés, alemán, africano y creo que italiano e incluso también algo de español así que van a poder comunicarse con ella en los idiomas que prefieran.

Y una vez más ella tiene un papel clave y pronto va a tomar la palabra. Evin, acaban de escucharla, ella es Coordinadora Sénior de desarrollo de políticas es la persona que se especializa en todo lo que tiene que ver con apoyo en cuestiones de políticas para At-Large, para el grupo de trabajo, para el tratamiento unificado de políticas. Ella habla inglés y turco.

En las siguientes diapositivas tenemos una fotografía de Yeşim quien está administrando esta llamada, Yeşim Nazlar quien es la líder de Apoyo de Operaciones de At-Large y ALAC en todas las actividades que tienen

que ver con la administración de llamadas, la logística de la reunión en sí misma, en todo lo que tiene que ver con la técnica con audiovisual, con la grabación de las llamadas. Y ella, como vamos a tener participación remota, va a tener una función central para asegurarnos de que quienes no estén presentes en Montreal, puedan participar en la distancia de la mayor manera posible.

Michelle DeSmyter quien es tal vez más nueva para At-Large algunos tal vez no la conocieron todavía, nos va a estar ayudando también dándonos apoyo en las llamadas. Ella está en Illinois en Estados Unidos y habla inglés. Luego tenemos a Claudia Ruíz quien va a estar con nosotros en Montreal, pero va a estar dándonos apoyo en forma remota desde Los Ángeles. Ella es responsable de gran parte de los materiales sorprendentes que van a recibir en la participación en ATLAS III.

Y una nueva incorporación, es Alperen Eken nosotros lo llamamos Alp, es Coordinador de políticas At-Large. Está en una posición temporaria por el momento trabajando desde Washington, habla inglés y turco. Y está ayudando en todo lo que tiene que ver con la incorporación de las ALS y los miembros individuales y esperamos que él pueda comunicarse con todos ustedes porque sabemos que una de las inquietudes en la región es cómo participar de manera más efectiva, entonces pueden hablar con él durante la reunión.

Además de todas estas funciones que desempeñamos en el personal, queremos asegurarnos de que ustedes tengan toda la información con respecto a los horarios, las transiciones entre las sesiones plenarias y las sesiones simultáneas de trabajo. Olivier les mencionó que durante esas sesiones simultáneas de trabajo parte de esos 30 minutos van a tener

que volver a la sesión plenaria, entonces el personal de apoyo va a estar allí y los guiará para esas transiciones entre las plenarios y las sesiones simultáneas de trabajo.

Si bien todos tenemos nuestras responsabilidades individuales, trabajamos en equipo en las reuniones de la ICANN, sobre todo en la cumbre de ATLAS. Si uno de nosotros no tiene la respuesta exacta a su pregunta, se puede comunicar con los otros para poder transmitirles esa respuesta. Si tienen alguna pregunta, pueden acercarse a cualquiera de nosotros. Nos vamos a asegurar de que ustedes puedan aclarar sus dudas. Les damos la bienvenida y ahora le doy la palabra a Gisella para que pase la información práctica de logística para que ustedes sepan cómo llegar a su casa hasta el lugar de la reunión y luego cómo manejarse en las sesiones.

GISELLA GRUBER:

Muchísimas gracias, Heidi. Quisiera extender una cálida bienvenida a todos ustedes. Estamos muy entusiasmados por recibirlos para esas semanas. Sé que tenemos poco tiempo y quiero dejarles espacio para las preguntas, para sus consultas. Espero que en los pocos minutos podamos responderlas.

Con respecto a la información logística de ATLAS III, por favor recuerden inscribirse primero para la reunión ICANN 66. Esto se hace a través del sitio web principal de la reunión y es importante que ustedes retiren su credencial el lunes por la mañana antes de la ceremonia de apertura. Van a necesitar sus credenciales para acceder a las salas, de lo contrario no van a poder ingresar ni al centro de conferencias ni a las salas de las sesiones.

En todas las sesiones de ATLAS III se va a tomar asistencia, entonces si ustedes no pueden concurrir a alguna de esas sesiones, o si están llegando tarde, por favor envíen un correo al personal de At-Large de la ICANN explicando que no pueden asistir o que están llegando tarde y asegúrense de que Maureen Hilyard, presidenta del ALAC, esté al tanto de su ausencia.

Con respecto a la identificación de las participantes de ATLAS III, Heidi mencionó que previamente todos van a tener una cinta violeta que van a llevar para ser identificados como participantes de ATLAS III. Esto se entregará el lunes por la tarde en la primera sesión, no solamente esa cinta para ponerla en sus credenciales, sino también una carpeta con toda la documentación pertinente con las copias requeridas y también una tarjeta donde va a tener el nombre suyo y les pedimos que ustedes lleven esto durante toda la semana y si la pierden por algún motivo comuníquense con el personal para recuperarla.

Agregamos la página de ATLAS III que contiene la información de viaje restringida a los participantes de ATLAS III. Si ustedes quieren agregar su información de viaje, su llegada y su partida con los horarios correspondientes, los podemos ayudar a coordinar el transporte. Incluso aunque no estén quedándose en el mismo hotel, básicamente tenemos dos hoteles que están muy cerca uno del otro y con una caminata muy corta entre ellos de distancia. Entonces en la página de información de viaje para ATLAS III tenemos la información con respecto a cómo trasladarse del aeropuerto a los hoteles. Si tienen dudas, por favor comuníquense con nosotros.

En la página de alojamiento para ATLAS III, lo que corresponde a los hoteles nosotros pusimos allí los dos hoteles designados para los participantes de ATLAS III y les vamos a dar información detallada sobre el registro en esos hoteles, por favor tengan en cuenta que van a recibir la información con un email del personal de apoyo de viajes de la ICANN y no de nuestra parte.

Estamos aquí viendo todos los detalles de los hoteles, qué es lo que incluye ese alojamiento y por último lugar, pero no importante tenemos los eventos sociales de ATLAS III, éstos están aquí en la página también aquí les indico si necesitan sus credenciales y otro tipo de información, lo que no figura aquí es un evento no tanto social sino más de trabajo, es un almuerzo del día martes con ISOC, es patrocinado por ISOC, los detalles de ese almuerzo se les van a entregar en el programa detallado con asistencia únicamente por invitación.

Bueno, con gusto quisiera responder cualquier pregunta que tengan respecto a la logística y estamos muy entusiasmados por recibirlos el próximo domingo en la ceremonia de apertura a las 19:00 hrs en el Hotel Double Tree. Allí tendremos un encuentro informal para reunirnos, para conocernos y sabemos que algunos vuelos llegan más tarde y tal vez no estén allí, en ese caso los veremos el día lunes en el evento mismo. Muchísimas gracias le devuelvo el uso de la palabra a Maureen.

MAUREEN HILYARD:

Muchísimas gracias, Gisella y Heidi, por toda esa información y por darnos toda esta base tan sólida de datos sobre ATLAS III.

Quisiera pasar al siguiente punto en nuestro temario, es decir, ¿qué pueden hacer ustedes para prepararse para ATLAS III? Y también para lo que vendrá después de ATLAS III. Como dijeron Olivier y Eduardo, el programa apunta a que todos participen, entonces antes de venir a Montreal es importante que se familiaricen con los temas que van a ser tratados y que también estén preparados con los recursos que se les han facilitado.

No sé si estuvieron siguiendo el chat, pero allí hay determinada información de la que tienen que tomar notas para saber qué es lo que va a ocurrir, en qué momento y dónde. Es importante que se familiaricen y que conozcan el proceso que fue explicado aquí también, esto significa que si están familiarizados con el material van a poder participar más activamente en las sesiones y van a disfrutar más de esas actividades.

Después de ATLAS, cuando volvamos al mundo real, hay varias actividades que esperamos se lleven adelante con una mayor participación de su parte donde habrá discusiones y esperamos que ustedes participen con nosotros allí, no necesariamente a nivel de ALAC. Incluso a nivel de las RALOs porque veo que las RALOs están también trabajando en las mejoras continuas dentro de sus propias organizaciones y cada RALO se maneja diferente, pero todas están trabajando y participando más con sus miembros, y eso es lo que nosotros queremos ver; mayor participación, más personas activas a nivel regional y también en las otras instancias de los grupos de trabajo de At-Large que se vayan formando o que continúen su trabajo más adelante.

De esta manera tratamos de incentivarlos a que se sumen a nosotros y a nuestras discusiones, habrá un programa en particular de actividades con posterioridad a ATLAS III a modo de seguimiento para ver si se cumplieron las expectativas del programa ATLAS III, queremos tener cierta devolución nada demasiado ambicioso, algo que nos ayude también para una planificación futura.

Muy bien, ahora creo que tenemos la oportunidad de pasar a preguntas. Veo que ya tenemos una mano levantada, Sivasubramanian.

SIVASUBRAMANIAN MUTHUSAMY: Muchas gracias, Maureen. Todo el programa va a tener que ver con la capacitación de futuros embajadores para At-Large, también vemos que todo está diseñado para poder tener mayor llegada de At-Large al mundo, pero veo qué es lo que va de At-Large a la ICANN en términos de aportes de políticas.

Entonces, ¿cuál es la oportunidad de reunir a toda la gente de At-Large y de ALAC en forma presencial en esta reunión que se hace una vez cada tres años? Desde el punto de vista del énfasis en el desarrollo de políticas, me parece que le falta un poco de énfasis. No sé si pueden hacer algún comentario al respecto.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Siva. Sí, supongo que por el momento no es tan obvio ese tema, pero si bien tenemos un grupo muy grande de personas que van a trabajar en ATLAS, ya están participando en los procesos de políticas dentro de la ICANN muchos de ellos.

Uno de los objetivos de ATLAS es fomentar que más personas lo hagan, lo que hemos hecho es darnos cuenta de que tal vez algunos no conocen nuestros procesos, entonces no se suman a las actividades de desarrollo de políticas dentro de la ICANN. Incluso aquellos que son nuevos para la ICANN y que están trabajando inicialmente con las RALOs, lo que queremos es que puedan entender qué podemos hacer dentro de At-Large, cómo lo hacemos en ese nivel y luego pasar de allí a otras instancias para aquellos que se sienten lo suficientemente cómodos sobre un tema en particular.

Y recuerden que nosotros tenemos nuestras reuniones mensuales y las cuestiones de políticas siempre han sido el punto de partida para muchas de las reuniones mensuales, y esto es sumamente importante porque queremos resaltarles a los miembros exactamente cuáles son las prioridades y qué es lo que está tratando la ICANN ante todo. Esto puede significar desarrollar un tema en particular a nivel de las RALOs para poder entender cómo se puede aportar al trabajo que está haciendo la ICANN en términos de desarrollo de políticas.

Creo que ATLAS es una introducción a desarrollar el entendimiento de las personas con respecto a cómo pueden involucrarse a nivel de la ICANN y dentro de At-Large en sí mismo.

Tenemos el CPWG que seguramente lo habrán escuchado mencionar, tiene sus reuniones y también tenemos otros grupos de trabajo. En los últimos años solíamos tener grupos de trabajos separados que trabajaban temas por separados, entonces cada vez que surgía un nuevo tema dentro de la ICANN y se requería algún tipo de contribución de parte de At-Large o de otras Unidades Constitutivas dentro de la ICANN,

entonces se armaban estos grupos de trabajo, pero nos dimos cuenta de que había personas que participaban en algunos casos, pero se necesitaba un conocimiento especializado.

Entonces las mismas personas participaban en distintas reuniones, terminamos armando un grupo de trabajo para el tratamiento unificado de políticas que implica un gran compromiso para poder hacer estas reuniones periódicas y tenemos que dar comentarios a veces y también asesoramiento para la Junta Directiva, nosotros hacemos comentarios y les damos asesoramientos sobre temas en particular desde este grupo, pero como grupo unificado así las personas solamente asisten a una reunión y se trabajan los temas que se necesita dentro de ese grupo.

Allí es donde está el nexo con el trabajo de políticas de la ICANN, pero entendemos que hay personas que por el momento van a asistir a ATLAS III y no tienen ni idea y nosotros queremos que ganen seguridad para que luego se puedan sumar al CPWG y puedan hacer sus contribuciones allí, representando las visiones de los usuarios finales. Espero que esto ayude. No sé si hay alguna pregunta más que alguien tenga. A ver, le damos la palabra.

ORADOR NO IDENTIFICADO: Hola, acá hay mucho ruido. Yo también comuniqué por correo electrónico con Gisella y Maureen porque no voy a poder asistir al programa. No sé si la participación remota puede ser considerada como participación en ATLAS III.

MAUREEN HILYARD: Gracias. Nosotros estamos trabajando en el tema de la participación remota, yo sé que para los plenarios no va a haber ningún problema porque los plenarios todos van a estar grabados, pero le voy a dar la palabra a Heidi y a Gisella porque ellas son las que están más con la logística y le pueden dar más información al respecto. Gisella por favor.

GISELLA GRUBER: Muchísimas gracias. Estamos trabajando en lo que es la participación remota, sí va a haber participación remota sin ningún problema en los plenarios de ATLAS III, va a haber interpretación también, sin embargo, en las sesiones más pequeñas no va a poder haber participación remota. Esto es porque va a haber diversos debates simultáneamente, entonces no se va a poder hacer la grabación, también va a ser muy difícil escuchar en todos estos diferentes grupos pequeños porque no todos van a tener micrófono tampoco, entonces quizás haya uno o dos grupos reducidos que tengan participación remota.

Si esto cuenta como participación en ATLAS III o no... Le doy la palabra a Maureen. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Sí, creo que todavía estamos trabajando para ver cómo tomamos esto de la participación remota sobre todo con el tema de las sesiones con menos personas, estos grupos de trabajos donde no va a haber tantos micrófonos y obviamente nadie puede escuchar lo que se dice y esto es lo que pasa en otros lugares también, entonces en estos grupos más pequeños las personas van a hablar entre sí.

Es por eso que estamos viendo como lo organizamos, qué es lo que podemos hacer, pero hay bastante logística dentro de estos grupos más pequeños, pero no va a haber problema con el plenario porque ahí obviamente va a haber debates que van a estar concentrados en un tema y vamos a ver qué es lo que podemos hacer en los grupos más pequeños. Espero haberlos ayudado. Alberto, por favor, tiene la palabra.

ALBERTO SOTO:

Maureen, muchas gracias. Excelente planificación como dice en el chat, pero me parece que nos van a hacer trabajar muchísimo, pero no me estoy quejando, voy a trabajar.

Tenía una inquietud personal de logística que se la trasladé esta mañana a Gisella, pero hablando con Lilian Ivette, parecería que podría ser una inquietud general. Tanto Lilian como yo entregamos toda nuestra información necesaria para transferencia en el mes de agosto según el cronograma de Constituency-Travel las transferencias tenían que estar para el 11 de octubre, a ambos nos quedan tres días hábiles para poder recibir la transferencia e ir con dinero y todavía no ha pasado nada.

Lo presento porque quizás podría ser una inquietud más general, aunque es para nosotros dos. Gracias.

MUREEN HILYARD:

Gracias, Alberto. Creo que le voy a pasar el comentario a Gisella que creo que ella puede entender mejor cuál puede ser el problema.

GISELLA GRUBER:

Gracias, Maureen. Alberto, gracias por su preocupación, nosotros ya lo enviamos a Travel Support. Yo estoy haciendo un seguimiento de lo que ellos están haciendo para ver qué es lo que está sucediendo con todos los que no han recibido el Per diem y si ellos por favor después también pueden comunicarse con ustedes para decirles en qué momento van a recibir ese Per diem.

Y también quiero reiterar que no todos han recibido la reserva de hotel y hay un segundo lote que va a salir esta semana, entonces si alguien no tiene la reserva de hotel a fines de esta semana, le pido que por favor se pongan en contacto conmigo o con Travel Support directamente. Y en cuanto al Per diem, van a tener que recibir algún tipo de información de Travel Support en estos días, gracias.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Gisella. Debería decir que respecto del Per diem no es sólo para los que viajan, ¿no? Porque yo tampoco recibí el mío, o sea, son uniformes para todos, no es sólo para algunos. Pero sé que es muy importante porque obviamente van a necesitar erogar para el taxi y vamos a tratar de que esté en breve en manos de cada uno de ustedes. Tenemos a Inés, por favor.

INES HFAIEDH:

Hola, ¿me escuchan?

MAUREEN HILYARD:

Sí, la escuchamos.

INES HFAIEDH: Gracias, Maureen, gracias, Gisella, gracias a todos. No tiene que ver con logística mi pregunta, sino que tiene que ver con el programa y con el temario. Miré la Wiki, no veo el temario ahí, pero tengo una idea gracias a este seminario Web. Mi pregunta es, ¿tenemos actividades prácticas, ejercicios prácticos donde nosotros podamos trabajar en grupos con un tema específico de política o algún comentario de política? Esa es mi pregunta. Si vamos a tener entonces dentro de ATLAS algún tipo de ejercicio como este.

MAUREEN HILYARD: En el programa de ATLAS en sí mismo miramos algo específico. El EPDP realmente es una parte muy importante de este programa y en la ICANN en este momento, definitivamente es un tema de actualidad y pueden aportar a él. Y en las sesiones más pequeñas obviamente ahí van a poder obtener más información al respecto, quizás les pueda pasar a Olivier y a Eduardo para que digan un poco más qué es lo que estamos proponiendo en lo que respecta a las actividades y al seguimiento que se va a hacer de estas actividades que queremos obviamente que la gente participe después de la cumbre.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchísimas gracias, Maureen. Sí, yo de hecho iba a decir algo porque sí, hay un programa de ATLAS III, hay algunas sesiones que van a ser...

(Hay varios oradores que se superponen en este momento y no podemos realizar una interpretación.)

Estoy esperando que terminen estas conversaciones, me parece que tienen que silenciar el micrófono. Las sesiones de ATLAS III no van a

tomar todos los días todo el día, si usted mira por ejemplo, el día martes sí, el martes si no me equivoco porque ahí hay una reunión entre el GAC y la Junta Directiva, no es que hay algo simultáneo con ATLAS III, sino que les pedimos a los participantes que vayan a esa reunión, que observen qué es lo que sucede en el GAC porque puede tener algunas implicancias o no, entonces después sí va a haber un debate que va a tener que ver con lo que sucedió en la reunión entre el GAC y la Junta Directiva.

Los temas que debatieron entre ellos dos realmente son importantes y son titulares, por así llamarlos, es decir, que ahí tenemos un tema directo. Después también tenemos la reunión entre ALAC con la Junta Directiva que también les pedimos a todos los participantes que asistan y obviamente ahí también tenemos un debate directo de qué cosas se están hablando en este momento entre ALAC y la Junta Directiva.

Estas son oportunidades directas y el tema de que participen en estas reuniones, esos aportes van a ir a las deliberaciones que nosotros tengamos en estos grupos reducidos, además de lo que puede ser el escenario del caso del EPDP. ¿Ayuda lo que acabo de decir? ¿Responde lo que acabo de decir?

MAUREEN HILYARD:

Sí, sí, yo entiendo que sí. Muchas gracias, Olivier. Alberto, supongo que la mano esa es vieja y por eso lo estoy ignorando en este momento. Tengo a Sonigitu.

ALBERTO SOTO:

Así es, perdón.

MAUREEN HILYARD: Sonigitu, por favor.

SONIGITU EKPE: Yo creo que es un desafío porque Olivier contestó algunas de las preguntas sobre cómo tener los documentos de política que podamos ver, como para también tener una idea si podemos entender lo que aprendimos o cómo expresar cierta información etcétera, pero también tengo ciertas limitaciones porque no tengo información, por ejemplo, de la embajada de Canadá sobre las solicitudes presentadas. Realmente eso también son algunas cosas que no sé cuál es la influencia que pueda tener ICANN en la embajada canadiense. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias. Le puedo asegurar que la ICANN está haciendo todo lo que está en sus manos porque eso se ha hablado con el Gobierno canadiense y entiendo que todas las embajadas canadienses fueron informadas de qué es lo que se necesita, si es que presentaron la solicitud, pero nosotros no podemos hacer algo porque esto depende del Gobierno canadiense. Son ellos los que toman la decisión final, nosotros solamente podemos darle toda la información que ustedes necesitan y toda la información que ICANN puede proveer.

(Perdón, pero los intérpretes pedimos disculpas, los oradores se superponen.)

En lo que tiene que ver con la política sí tenemos una página de desarrollo de políticas y yo creo que el personal puede poner el enlace

en la parte del chat, es importante entonces si a usted le interesa si quiere conocer más de los temas que se debaten en At-Large y que están vinculadas con la política pueden ir a esa página entonces y ver cuáles son los temas nuevos o los temas que se están debatiendo en este momento por el CPWG que aparecen en esa lista.

Y quiero señalar que las reuniones mensuales de las RALOs también suelen tener páginas abiertas, entonces es importante que si a usted le interesa vaya a esa página de política, puede encontrar algo que le resulte de interés y bueno profundizar, aprender, conocer cuáles son las cuestiones que se están tratando de llevar adelante dentro de la ICANN, esto es algo importante. Perfecto. Ejikeme, ¿creo que es Ejikeme el que quiere hablar ahora?

EJIKEME EGBUOGU:

Sí. Quería ver cuál es la fecha límite para la visa porque sé que tenemos que reservar el vuelo y quería saber cuál es esta fecha límite porque yo todavía no tengo mi visa y faltan nada más que nueve días. Quiero saber cuál es esta fecha límite porque Travel Support tiene que reservar el hotel y todo lo demás y hay que hacer la confirmación del hotel, la confirmación del vuelo, entonces yo no sé realmente si en dos días podemos reservar un vuelo.

MAUREEN HILYARD:

Sí, bueno le sugiero que siga hablando con Travel Support porque como dije, cuando ustedes tengan la visa ellos son los que pueden entonces reservar el vuelo y todos los datos que ustedes necesitan van a estar

listos, pero le diría que se mantenga en contacto con ellos, que confíe en ellos y me parece que Gisella quiere decir algo más. Gracias, Gisella.

GISELLA GRUBER:

Sí. Les pido a todos que quienes no tengan la visa todavía nosotros vamos a tener todos los vuelos para la semana que viene, supongo que la fecha límite es el lunes que viene, entonces en los próximos días supongo que van a recibir todo lo que necesitan, pero si alguien tiene alguna otra inquietud respecto a la visa les pedimos que por favor se pongan en contacto de manera urgente con Travel Support.

EJIKEME EGBUOGU:

Perdón, quiero agregar algo. Yo hice la solicitud en línea, cuando uno lo hace lo hace sin el pasaporte entonces, ¿cómo recibo la visa? Porque si me dicen que envíe el pasaporte esto en general lleva un par de días porque hay que llevar el pasaporte, después retirarlo entonces si me dan la visa el viernes, no sé si tengo que llevar el pasaporte para que lo sellen.

MAUREEN HILYARD:

Sí, Gisella, por favor.

GISELLA GRUBER:

Perdón, Maureen. Ejikeme, yo entiendo la frustración, escuché lo que dijo, pero realmente nosotros no podemos responder en esta llamada a ninguna de estas preguntas. Les pido por favor que cualquiera de estas preguntas se las dirija a Travel Support porque ellos están realmente

para darle apoyo en todo este proceso. Muchísimas gracias y buena suerte.

MAUREEN HILYARD:

Sí, Travel Support. Son ellos los que se encargan de esta área, no es algo que nosotros podamos controlar en esta llamada, esto nos lleva entonces a los últimos minutos de la llamada.

En el temario dice que vamos a continuar en Montreal después de garantizar como mencionaron Olivier y Eduardo que realmente hemos trabajado mucho durante el último año, un poquito más del último año para esta actividad en particular y realmente estamos ansiosos de verlos a todos los que van a estar presentes o disponibles para esta reunión.

Lo mismo que los miembros de ALAC que también van a estar ahí para darles respaldo, para apoyar estos grupos más pequeños, cuando trabajen en esos grupos más pequeños y para darle respaldo a At-Large en todo su trabajo, en lo que tiene que ver con difusión externa, política, actividades claves creo que ya lo mencioné varias veces, pero todo esto también tiene que ver con la revisión que se hizo de At-Large y obviamente esto es algo que va a continuar en el futuro.

No sé si tenemos una pregunta porque ya al terminar esta reunión yo tengo otra reunión, pero bueno les pido por favor que hagan su pregunta brevemente a quien tiene la mano levantada. Me parece que tiene el micrófono silenciado. No lo escuchamos... Ahora sí, ahora sí puede hablar.

Sí, la escuchamos.

NKEM NWEKE: Tengo una pregunta. Para mí el otro test es muy importante, sobre todo porque venimos de regiones lejanas, pero yo quería saber qué es lo que tiene que ver con la relación o la administración de ATLAS III y el programa de Montreal.

MAUREEN HILYARD: ¿Me podría repetir la pregunta? Porque no terminé de entender. Le pido disculpas. ¿Podría repetir la pregunta?

NKEM NWEKE: Sí, yo pregunto, ¿va a haber algún tipo de examen? ¿Algún tipo de grupo de preguntas? Por la cantidad de personas que están interesadas porque queremos saber cuánto de la participación y cuánto se pudo entender de la capacitación que se va a dar en Montreal.

MAUREEN HILYARD: No, no, no. No va a haber nada de examen ni nada parecido. Me parece que el éxito del ATLAS va a ser cuánta gente participe, cuánta gente realmente participe en las reuniones de las RALOs, empiece a comprometerse con las actividades de las RALOs, de difusión externa, desarrollo de grupos de trabajos dentro de las RALOs y cuántos también participen en el nivel más alto de compromiso dentro de At-Large y dentro de la ICANN, pero no, no hay nada que asemeje un examen.

La idea es generar más capacidad y que participen más en el trabajo, pero gracias por esa pregunta. Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Sí se mencionó que iba a haber certificados a quienes completen el curso, y es importante entonces que, si dedicaron tiempo, adquirieron todos estos conocimientos, es importante que exista un reconocimiento por eso se van a dar certificados a nombre de cada uno de ustedes después del curso, gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Olivier. Es cierto, queremos reconocer que aquellos que asisten a ATLAS y participan en nuestro programa tengan un seguimiento y que luego se involucren en las actividades y van a ser reconocidos con un certificado por esa participación, gracias por este recordatorio.

Muy bien. Ya hemos llegado al final del tiempo asignado para esta llamada. Muchísimas gracias a todos por haber asistido, por su participación en el chat, a aquellos que hicieron preguntas y estamos esperando con ansias encontrarnos con todos ustedes en Montreal en unos pocos días. No falta tanto así que muchísimas gracias nuevamente por sumarse a nosotros en el día de hoy. Hasta luego.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]